

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2022/2006,**22. detsember 2006,****millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 2375/2002, (EÜ) nr 2377/2002, (EÜ) nr 2305/2003 ja (EÜ) nr 969/2006, millega avatakse teraviljasektoris imporditavate teraviljatoodete ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 12 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006 (millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvoot, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi) ⁽²⁾ kohaldatakse impordilitsentside suhtes, mille tariifikvootide kehtivusperiood algab 1. jaanuaril 2007.
- (2) Määrusega (EÜ) nr 1301/2006 kehtestatakse eelkõige impordilitsentside taotluste, taotlejale staatuse ja litsentside väljastamisega seotud üksikasjad. Kõnealuse määruse kohaselt lõpeb impordilitsentsi kehtivus tariifikvoodi kehtivusperioodi viimasel päeval.
- (3) Komisjoni 27. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2375/2002, millega avatakse kolmandatest riikidest pärit muu kui kõrge kvaliteediga pehme nisu ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine, ⁽³⁾ komisjoni 27. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2377/2002, millega avatakse kolmandatest riikidest pärit õlleodra ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine, ⁽⁴⁾ komisjoni 29. detsembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2305/2003, millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava odra ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine ⁽⁵⁾ ja komisjoni 29. juuni 2006. aasta määrus (EÜ) nr 969/2006, millega avatakse

kolmandatest riikidest imporditava maisi ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine, ⁽⁶⁾ sisalduvad sätteid, mis erinevad määrusega (EÜ) nr 1301/2006 kehtestatud ühistest eeskirjadest. Seepärast tuleb kõnealuseid määrusi muuta ning erinevad eeskirjad välja jätta, iga kvoodi ja alamkvoodi järjenumbreid täpsustada ning kui vajalik, siis uuesti määratleda eelkõige litsentsitaotluste esitamise, nende väljastamise, kehtivusaja ning komisjonile teabe edastamise suhtes kohaldatavad konkreetsed eeskirjad.

- (4) Määrust (EÜ) nr 1301/2006 kohaldatakse ilma et se piiraks valdkonna määrustes sätestatud lisatingimuste või erandite kohaldamist. Eelkõige ühenduse turu sujuva varustamise tagamiseks tuleb säilitada määrustes (EÜ) nr 2375/2002, (EÜ) nr 2377/2002, (EÜ) nr 2305/2003 ja (EÜ) nr 969/2006 sätestatud taotluste esitamise sagedus ning seetõttu tuleks selles küsimuses teha erand määruse (EÜ) 1301/2006 artikli 6 lõikest 1. Turuosalistele võrdse juurdepääsu tagamiseks tuleb säilitada ka mitmekordsete taotluste esitamise eest ette nähtud karistus.
- (5) Eespool nimetatud määruste lihtsustamise huvides tuleb jätta välja sätted, mis on juba ette nähtud horisontaalsete või valdkondlike rakendusmäärustega (lisaks määrusele (EÜ) nr 1301/2006 komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrusega (EÜ) 1291/2000, millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad ⁽⁷⁾ ja komisjoni 28. juuli 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1342/2003, millega sätestatakse teravilja ja riisi impordi- ja ekspordilitsentside süsteemi kohaldamise üksikasjalikud erieeskirjad ⁽⁸⁾ ning ka sätted, mida enam ei kohaldata.
- (6) Seepärast tuleks määrusi (EÜ) nr 2375/2002, (EÜ) nr 2377/2002, (EÜ) nr 2305/2003 ja (EÜ) nr 969/2006 vastavalt muuta.
- (7) Kõnealuseid meetmeid tuleb kohaldada alates 1. jaanuarist 2007 ehk määruses (EÜ) nr 1301/2006 sätestatud meetmete kohaldamise kuupäevast.

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

⁽³⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 88. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 971/2006 (ELT L 176, 30.6.2006, lk 51).

⁽⁴⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 95. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 777/2004 (ELT L 123, 27.4.2004, lk 50).

⁽⁵⁾ ELT L 342, 30.12.2003, lk 7. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 970/2006 (ELT L 176, 30.6.2006, lk 49).

⁽⁶⁾ ELT L 176, 30.6.2006, lk 44.

⁽⁷⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1713/2006 (ELT L 321, 21.11.2006, lk 11).

⁽⁸⁾ ELT L 189, 29.7.2003, lk 12. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 945/2006 (ELT L 173, 27.6.2006, lk 12).

(8) Kuna määrustes (EÜ) nr 2375/2002, (EÜ) nr 230572005 ja (EÜ) nr 969/2006 osutatud esimeste taotluste esitamise tähtaeg on riigipüha, tuleks seepärast sätestada, et ettevõtjad võivad esitada esimesi taotlusi alates 2007. aasta esimesest tööpäevast, ning et kõnealune esimene taotluste esitamise ajavahemik lõpeb esmaspäeval 8. jaanuaril 2007. Samuti tuleks täpsustada, et esimese ajavahemiku impordilitsentside taotlused tuleks saata komisjonile hiljemalt esmaspäevaks 8. jaanuariks 2007.

(9) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust nr 2375/2002 EÜ muudetakse järgmiselt:

1. Artiklile 2 lisatakse lõige 3:

“3. Komisjoni määruste (EÜ) nr 1291/2000, (EÜ) nr 1342/2003 (*) ja (EÜ) nr 1301/2006 (**) sätteid kohaldatakse juhul, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

(*) ELT L 189, 29.7.2003, lk 12.

(**) ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.”

2. Artikli 3 lõiked 3 ja 4 asendatakse järgmistega:

“3. III alamkvoot jaotatakse neljaks kolmekuuliseks alamperioodiks, mis hõlmavad järgmisi ajavahemikke ja koguseid:

a) 1. alamperiood: 1. jaanuarist kuni 31. märtsini – 594 597 tonni;

b) 2. alamperiood: 1. aprillist kuni 30. juunini – 594 597 tonni;

c) 3. alamperiood: 1. juulist kuni 30. septembrini – 594 597 tonni;

d) 4. alamperiood: 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini – 594 596 tonni.

4. 1., 2., või 3. alamperioodi koguse amendumise korral võib komisjon määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli

25 lõikes 2 sätestatud korras näha ette järgmise alamperioodi varasema avamise.”

3. Artikkel 4 jäetakse välja.

4. Artikkel 4a jäetakse välja.

5. Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 5

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 6 lõikest 1, võib taotleja ühe nädala jooksul esitada vaid ühe sama järjenumbriga taotluse. Juhul kui sama isik esitab mitu taotlust, keeldutakse kõigi taotluste vastuvõtmisest ning taotluste esitamisel antud tagatised jäetakse asjaomase liikmesriigi tuludesse.

Impordilitsentside taotlused esitatakse liikmesriikide pädevatele asutustele igal nädalal hiljemalt esmaspäeval kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

2007. aastal algab esimeste taotluste esitamise ajavahemik alates 2007. aasta esimesest tööpäevast ja lõpeb hiljemalt 8. jaanuaril 2007, ning esimene esmaspäev, mil tuleb lõike 3 kohaselt saata komisjonile impordilitsentside taotlused on esmaspäev, 8. jaanuar 2007.

2. Igal litsentsitaotlusel näidatakse täisarvudena kogus kilogrammides, mis ei või olla suurem kui:

— I ja II alamkvoodi puhul asjaomase alamkvoodi kohta sellel aastal avatud üldkogus;

— III alamkvoodi puhul asjaomase alamperioodi kohta avatud üldkogus.

Impordilitsentsi taotluses ning impordisertifikaadis näidatakse üksainus päritolumaad.

3. Litsentsitaotluste esitamise viimasel päeval hiljemalt kell 18.00 Brüsseli aja järgi edastavad päevad asutused komisjonile elektrooniliselt teatise, milles märgitakse järjenumbriga kaupade kõik taotlused koos toote päritolu ning taotletava kogusega, sealhulgas teatised taotluste puudumise kohta.

4. Litsentsid antakse välja neljandal tööpäeval pärast lõikes 3 sätestatud teatise esitamist.”

6. Artikkel 6 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 6

Litsentsi kehtivust arvestatakse alates tegeliku väljaandmise kuupäevast vastavalt määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikele 2.”

7. Artikkel 7 jäetakse välja.

8. Artikkel 8 jäetakse välja.

9. Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 9

Impordilitsentsi taotlusele ja impordilitsentsile kantakse lahtrisse 8 toote päritoluriik ning tehakse rist lahtrisse “jah”. Litsents kehtib ainult toodete puhul, mida imporditakse lahtrisse 8 märgitud päritoluriigist.”

10. Lisa jäetakse välja.

Artikkel 2

Määrust (EÜ) nr 2377/2002 EÜ muudetakse järgmiselt:

1. Artiklit 2 muudetakse järgmiselt.

a) Lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Käesolevaga avatakse imporditariifivoot 50 000 tonnile HS koodi ex 1003 00 alla kuuluvale õlleodrale, mis on ette nähtud põögipuitu sisaldavates vaatides laagerduva õlle valmistamiseks (järjenumbr 09.4061).”

b) Lisatakse lõige 3:

“3. Komisjoni määruste (EÜ) nr 1291/2000, (EÜ) nr 1342/2003 (*) ja (EÜ) nr 1301/2006 (**) sätteid kohaldatakse juhul, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

(*) ELT L 189, 29.7.2003, lk 12.

(**) ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.”

2. Artikkel 3 jäetakse välja.

3. Artikli 6 lõike 2 punkt a asendatakse järgmisega:

“a) määruse (EÜ) nr 1301/2006 artiklis 5 nimetatud tõend(id).”

4. Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 9

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 6 lõikest 1, võib taotleja esitada vaid ühe taotluse kuus. Juhul kui sama isik esitab mitu taotlust, keeldutakse kõigi taotluste vastuvõtmisest ning taotluste esitamisel antud tagatised jäetakse asjaomase liikmesriigi tuludesse.

Impordilitsentside taotlused esitatakse liikmesriikide pädevatele asutustele hiljemalt iga kuu teisel esmaspäeval kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

2. Igal litsentsitaotlusel näidatakse täisarvuna kogus kilogrammides.

3. Litsentsitaotluste esitamise viimasel päeval hiljemalt kell 18.00 Brüsseli aja järgi edastavad pädevad asutused komisjonile elektrooniliselt teatise, milles märgitakse järjenumbri kaupa kõik taotlused koos toote päritolu ning taotletava kogusega, sealhulgas teatise taotluste puudumise kohta.

4. Litsentsid antakse välja neljandal tööpäeval pärast lõikes 3 sätestatud teatise esitamist.”

5. Artikkel 11 jäetakse välja.

6. Artikkel 12 jäetakse välja.

7. Artikkel 13 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 13

Impordilitsentsi taotluse ja impordilitsentsi lahtrisse 20 kantakse asjaomasest teraviljast valmistatava töödeldud toote nimetus.”

8. II lisa jäetakse välja.

Artikkel 3

Määrust (EÜ) nr 2305/2003 muudetakse järgmiselt:

1. Artiklile 1 lisatakse lõige 3:

“3. Komisjoni määruste (EÜ) nr 1291/2000, (EÜ) nr 1342/2003 ja (EÜ) nr 1301/2006 (*) sätteid kohaldatakse juhul, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

(*) ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.”

2. Artikkel 2 jäetakse välja.

3. Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 3

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 6 lõikest 1, võib tootleja esitada vaid ühe taotluse nädalas. Juhul, kui sama isik esitab mitu taotlust, keeldutakse kõigi taotluste vastuvõtmisest ning taotluste esitamisel antud tagatised jäetakse asjaomase liikmesriigi tuludesse.

Impordilitsentside taotlused esitatakse liikmesriikide pädevatele asutustele igal nädalal hiljemalt esmaspäeval kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

2007. aastal algab esimeste taotluste esitamise ajavahemik alates 2007. aasta esimesest tööpäevast ja lõpeb hiljemalt 8. jaanuaril 2007 ning esimene esmaspäev, mil tuleb lõike 3 kohaselt saata komisjonile impordilitsentside taotlused on esmaspäev, 8. jaanuar 2007.

2. Igal litsentsitaotlusel näidatakse täisarvuna kogus kilogrammides.

3. Litsentsitaotluste esitamise viimasel päeval hiljemalt kell 18.00 Brüsseli aja järgi edastavad pädevad asutused komisjonile elektrooniliselt teatise, milles märgitakse kõik taotlused koos taotletava kogusega, sealhulgas teatiseid taotluste puudumise kohta.

4. Litsentsid antakse välja neljandal tööpäeval pärast artiklis 3 sätestatud teatise esitamist."

4. Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 4

Litsentsi kehtivust arvestatakse alates tegeliku väljaandmise kuupäevast vastavalt määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikele 2."

5. Artikkel 5 jäetakse välja.

6. Artikkel 6 jäetakse välja.

7. Artikkel 7 jäetakse välja.

8. Lisa jäetakse välja.

Artikkel 4

Määrust (EÜ) nr 969/2006 muudetakse järgmiselt:

1. Artiklile 1 lisatakse lõige 3:

"3. Komisjoni määruste (EÜ) nr 1291/2000, (EÜ) nr 1342/2003 ja (EÜ) nr 1301/2006 (*) sätteid kohaldatakse juhul, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

(*) ELT L 238, 1.9.2006, lk 13."

2. Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 2

1. Kvoot jaotatakse kaheks kuuekuuliseks alamperioodiks, mis hõlmavad järgmisi ajavahemikke ja koguseid:

a) 1. alamperiood: 1. jaanuarist kuni 30. juunini – 121 037 tonni;

b) 2. alamperiood: 1. juulist kuni 31. detsembrini – 121 037 tonni.

2. 1. alamperioodi koguse ammendumise korral võib komisjon määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 25 lõikes 2 sätestatud korras näha ette järgmise alamperioodi varasema avamise."

3. Artikkel 3 jäetakse välja.

4. Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 4

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 6 lõikest 1, võib tootleja esitada vaid ühe taotluse nädalas. Juhul kui sama isik esitab mitu taotlust, keeldutakse kõigi taotluste vastuvõtmisest ning taotluste esitamisel antud tagatised jäetakse asjaomase liikmesriigi tuludesse.

Impordilitsentside taotlused esitatakse liikmesriikide pädevatele asutustele igal nädalal hiljemalt esmaspäeval kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

2007. aastal algab esimeste taotluste esitamise ajavahemik alates 2007. aasta esimesest tööpäevast ja lõpeb hiljemalt 8. jaanuaril 2007 ning esimene esmaspäev, mil tuleb lõike 3 kohaselt saata komisjonile impordilitsentside taotlused on esmaspäev, 8. jaanuar 2007.

2. Igal litsentsitaotlusel näidatakse täisarvuna kogus kilogrammides.

Impordilitsentsi taotluses ning impordisertifikaadis näidatakse üksainus päritolumaa.

3. Litsentsitaotluste esitamise viimasel päeval hiljemalt kell 18.00 Brüsseli aja järgi edastavad pädevad asutused komisjonile elektrooniliselt teatise, milles märgitakse kõik taotlused koos toote päritolu ja taotletava kogusega, sealhulgas teatise taotluste puudumise kohta.

4. Litsentsid antakse välja neljandal tööpäeval pärast artiklis 3 sätestatud teatise esitamist.”

5. Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 5

Litsentsi kehtivust arvestatakse alates tegeliku väljaandmise kuupäevast vastavalt määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikele 2.”

6. Artikkel 6 jäetakse välja.

7. Artikkel 7 jäetakse välja.

8. Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 8

Impordilitsentsi taotlusele ja impordilitsentsile kantakse lahtrisse 8 toote päritolumaa ning tehakse rist lahtrisse “jah”. Litsents kehtib ainult toodete puhul, mida imporditakse lahtrisse 8 märgitud päritoluriigist.”

9. Artikli 10 teine lause jäetakse välja.

10. Artikkel 11 jäetakse välja.

11. I ja II lisa jäetakse välja.

Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. detsember 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL